

Bách Thiên Đâu Suất

(Tibetan: dGa' ldan lha brgya ma)

Khẩn cầu

1. Từ giữa ngực của Đấng Bảo hộ Bách Thiên Đâu Suất
Trên đỉnh mây tụ thành như chất sữa đông trắng tinh
Kính thỉnh Đấng Pháp Vương Toàn Tri Lobsang Dragpa
Cùng các Pháp Vương Tử quang lâm nơi đây.

Thỉnh cầu trụ thế

2. Trên tòa liên nguyệt ở trước hư không
Là Thượng Sư tôn giả đang mỉm cười hoan hỉ
Ngài là ruộng phước tối thắng của tín tâm con
Xin trụ trăm đại kiếp, hoằng dương giáo pháp.

Lễ bái

3. Con kính lễ trí tuệ Ngài chứng tri hết thảy đối tượng nhận thức
Lời Ngài thiện thuyết trang hoàng cho tai nghe của người có duyên lành
Thân tướng hảo sáng ngời bởi uy đức lừng danh
Làm lợi lạc cho ai thấy, nghe, nhớ, nghĩ đến Ngài.

Cúng dường

4. Nhiều loại phẩm vật cúng dường như nước trong,
Hoa, hương thơm ngào ngạt, ánh sáng, nước hoa, v.v...
Hiện bày hoặc do ý hóa hiện thành như biển cả, như áng mây
Con xin dâng cúng Ngài ruộng phước tối thượng.

Sám hối

5. Kể từ vô thủy con đã tích tạo
Biết bao bất thiện qua thân, lời, ý
Đặc biệt là những tội hủy phạm ba giới
Từ tận tâm khảm rất đỗi ăn năn
Con xin sám hối từng tội lỗi.

Tùy hỷ

6. Chúng con suy tư công hạnh của Ngài mà sinh tâm tùy hỷ
Tinh tấn thực hành đa văn trong thời ô trược này
Từ bỏ tám pháp thế gian, làm cho thân hạ mãn có ý nghĩa
Đấng Bảo hộ công hạnh thật vĩ đại.

Thỉnh chuyển pháp luân

7. Từ pháp thân Thượng Sư tôn giả
Hiển hiện mây bi trí giữa hư không
Khẩn thỉnh tuôn mưa pháp sâu rộng
Phù hợp với mảnh đất tâm của đồ chúng.

Hồi hướng

8. Bao nhiêu điều thiện con đã tạo
Nguyện lợi lạc cho giáo pháp và chúng sinh
Riêng nguyện cho tinh tú giáo pháp
Của tôn giả Lobsang Dragpa mãi rạng ngời trường cửu.

Nhật Hạnh-Tenzin Yangchen chuyển ngữ từ tiếng Tạng sang tiếng Việt.